# ܣܬܪܵܬܝܼܓ̰ܝܼܵܐ ܕܦܪܝܼܫܘܼܬܵܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܝܬܵܐ ܘܠܸܫܵܢܵܝܬܵܐ

# ܓܕܝܼܡܘܼܬܵܐ

# 2024 ـ 2028

Assyrian | ܐܵܬܘܿܪܵܝܵܐ

## ܟܘܼܢܵܫܵܐ ܓܕܝܼܡܵܐ ܕܣܬܪܵܬܝܼܓ̰ܝܼܵܐ ܕܦܪܝܼܫܘܼܬܵܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܝܬܵܐ ܘܠܸܫܵܢܵܝܬܵܐ ܩܵܐ ܫܲܢ݉ܬܵܐ ܕ 2024 ܗܲܠ 2028

ܟܢܘܼܫܝܵܬܹܐ ܦܪܝܼܫܹܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܐܝܼܬ ܘܠܸܫܵܢܵܐܝܼܬ (CALD) ܟܹܐ ܐܵܬܝܼ ܩܵܕ݉ܡ ܐܘܼܪܚܲܝܗܝ ܟܘܼܬܵܫܹܐ ܘܬܘܼܪܩܵܠܹܐ ܪܵܒܹܐ ܐܝܼܡܲܢ ܕܝܵܠܦܝܼ ܒܘܼܬ، ܘܡܵܛܝܼ ܘܡܲܦܠܸܚܝܼ ܐܸܣܟܹܝܡܵܐ ܐܲܬܪܵܝܵܐ ܕܥܲܪܵܒܼܘܼܬܵܐ ܕܫܲܦܠܘܼܬܵܐ (NDIS).

ܩܵܐ ܥܒܼܵܕܬܵܐ ܕܦܠܵܛܹܐ ܕܗܵܘܝܼ ܒܘܼܫ ܨܦܵܝܝܼ ܩܵܐ ܫܵܘܬܦܵܢܹܐ ܕ CALD، ܘܲܟܝܼܠܘܼܬܵܐ ܐܲܬܪܵܝܬܵܐ ܕܥܲܪܵܒܼܘܼܬܵܐ ܕܫܲܦܠܘܼܬܵܐ (NDIA) ܛܘܼܘܸܪ ܠܵܗܿ ܚܕܵܐ ܣܬܪܵܬܝܼܓ̰ܝܼܵܐ ܚܲܕܬܬܵܐ ܕܦܪܝܼܫܘܼܬܵܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܝܬܵܐ ܘܠܸܫܵܢܵܝܬܵܐ ܩܵܐ ܫܲܢ݉ܬܵܐ ܕ 2024 ܗܲܠ 2028 ܘܚܲܕ ܚܘܼܛܵܛܵܐ ܕܥܒܼܵܕܵܐ.

ܢܝܼܫܵܐ ܕܣܬܪܵܬܝܼܓ̰ܝܼܵܐ ܝܼܠܹܗ ܩܵܐ:

* ܡܲܙܝܲܕܬܵܐ ܕܡܛܵܝܬܵܐ ܠ NDIS ܘܫܲܘܬܲܦܬܵܐ ܓܵܘܹܗ ܕܩܵܐ ܟܢܘܼܫܝܵܬܹܐ ܕ CALD
* ܡܲܙܝܲܕܬܵܐ ܕܡܲܦܠܲܚܬܵܐ ܕܚܘܼܛܵܛܹܐ ܕ NDIS ܩܵܐ ܫܲܘܬܦܵܢܹܐ ܕ CALD
* ܥܒܼܵܕܬܵܐ ܕܢܸܣܝܵܢܵܐ ܥܲܡ NDIS ܕܗܵܘܹܐ ܒܘܼܫ ܨܦܵܝܝܼ ܩܵܐ ܟܢܘܼܫܝܵܬܹܐ ܘܡܫܲܘܬܦܵܢܹܐ.

ܚܲܕ ܚܘܼܛܵܛܵܐ ܕܥܒܼܵܕܵܐ ܐܵܦ ܦܝܼܫܵܐ ܝܠܹܗ ܛܘܼܘܸܪܵܐ ܩܵܐ ܐܲܟܲܕܬܵܐ ܕܫܘܼܫܵܛܵܐ ܕܣܬܪܵܬܝܼܓ̰ܝܼܵܐ ܦܝܼܫܵܐ ܝܠܹܗ ܥܘܼܩܸܒܼܵܐ، ܟܝܼܠܵܐ ܘܡܘܼܩܪܸܒܼܵܐ ܬܲܫܪܵܪܵܐ ܒܘܼܬ ܕܝܼܹܗ. ܐܲܨܲܚܬܵܐ ܟܡܝܼܠܬܵܐ ܕܣܬܪܵܬܝܼܓ̰ܝܼܵܐ ܘܕܚܘܼܛܵܛܵܐ ܕܥܒܼܵܕܵܐ ܡܵܨܝܵܢܬܵܐ ܝܠܵܗܿ ܡܲܫܟܼܲܚܬܘܿܗܿ ܥܲܠ [ܫܵܘܦܵܐ ܐܸܠܸܟܬܪܘܿܢܵܝܵܐ ܕ NDIS](https://ndis.gov.au/about-us/strategies/cultural-and-linguistic-diversity-strategy).

ܨܘܼܪܬܵܐ ܕܦܵܬܵܐ ܕܠܵܩܵܕ݉ܡܵܐ: ܦܝܼܫܠܵܗܿ ܝܠܝܼܕܬܵܐ 10 ܫܵܒܼܘܿܥܹܐ ܡܼܢ ܩܵܕ݉ܡ ܥܸܕܵܢܵܐ ܘܗܵܕܝܼܵܐ ܒܸܚܵܝܵܐ ܝܠܵܗܿ ܟܲܕ ܚܣܝܼܪܬܵܐ ܠܫܡܵܥܬܵܐ ܘܐܝܼܬܠܵܗܿ ܡܥܲܪܩܲܠܝܵܬܹܐ ܐܵܢܲܢܩܵܝܹܐ ܕܓܲܪܘܲܣܬܵܐ، Willow ܒܪܵܬܵܐ ܙܥܘܿܪܬܵܐ ܕܡܕܝܼܢ݇ܬܵܐ ܕܡܹܠܒܘܿܪܢ ܕܝܼܠܵܗ̇ ܒܥܘܼܡܪܵܐ ܕܬܪܹܝܢ ܫܸܢܹܐ ,ܘܗܘܹܐ ܠܵܗܿ ܚܕܵܐ ܚܲܒܝܼܪܬܵܐ ܕܝܵܗܒܼܫܩܵܠܵܐ ܠܵܐ ܩܵܠܵܝܵܐ ܥܲܡ ܣܢܵܕܬܵܐ ܡܼܢ ܕܲܪܡܲܢܝܵܬܹܐ ܡܘܼܘܸܠܹܐ ܒܝܲܕ NDIS. [ܩܪܹܝܡܘܼܢ ܠܬܘܼܢܝܼܬܵܐ ܕ Willow](https://www.ndis.gov.au/stories/6826-willow-connects-others-during-covid-using-key-word-signing-and-other-creative-non-verbal-cues) ܥܲܠ ܫܵܘܦܵܐ ܐܸܠܸܟܬܪܘܿܢܵܝܵܐ ܕ NDIS.

## ܕܵܐܟܼܝܼ ܣܬܪܵܬܝܼܓ̰ܝܼܵܐ ܦܝܼܫܬܵܐ ܝܗܘܵܐ ܥܒܼܝܼܕܬܵܐ

ܣܬܪܵܬܝܼܓ̰ܝܼܵܐ ܦܝܼܫܬܵܐ ܝܗܘܵܐ ܛܘܼܘܸܪܬܵܐ ܒܐܘܼܪܚܵܐ ܕܣܘܼܟܵܡܵܐ ܡܸܫܬܲܪܟܵܢܵܐ. ܣܘܼܟܵܡܵܐ ܡܸܫܬܲܪܟܵܢܵܐ ܚܒܼܝܼܫܠܹܗ ܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܡܫܲܘܬܦܵܢܵܐ ܥܲܡ ܙܵܘܕܵܐ ܡܼܢ 800 ܐ݉ܢܵܫܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܕܝܼܢܵܐ ܡܼܢ ܒܵܬܪܵܝܘܵܬܹܐ ܕ CALD (ܒܸܚܒܼܵܫܵܐ ܫܲܘܬܦܵܢܹܐ ܓܵܘ CALD)، ܒܲܝܬܘܼܝܵܬܲܝܗܝ ܘܝܵܨܘܿܦܲܝܗܝ، ܓܘܼܫܡܹܐ ܥܸܠܵܝܹܐ، ܫܘܼܬܐܵܣܹܐ ܩܲܝܘܼܡܵܝܹܐ ܕܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܘܡܙܲܘܸܕܵܢܹܐ ܕܚܸܠܡܲܬ.

ܐܲܢܹܐ ܡܵܪܵܘܵܬܹܐ ܕܗܸܢܝܵܢܵܐ ܘܕܵܣܬܹܐ ܪܫܝܼܡܠܗܘܿܢ ܠܩܸܛܪܹܐ ܕܦܠܵܛܵܐ ܝܢܵܐ ܩܵܕ݉ܡ ܦܵܬܵܐ ܕܫܲܘܬܦܵܢܹܐ ܕ CALD، ܘܦܠܝܼܚܠܗܘܿܢ ܥܲܡܚܕܵܕܹܐ ܩܵܐ ܕܛܲܘܸܪܝܼ ܦܘܼܫܵܩܹܐ ܩܵܐ ܫܪܵܝܬܵܐ ܕܐܲܢܹܐ ܩܸܛܪܹܐ.

ܫܘܼܪܸܟܠܵܗܿ NDIA ܒܐܘܼܪܚܵܐ ܕܕܵܣܬܹܐ ܕܩܲܢܛܪܲܢܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ، ܣܘܼܘܵܕܹܐ ܥܲܡ ܟܢܘܼܫܬܵܐ، ܝܬܵܒܼܝܵܬܹܐ ܕܡܵܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܥܲܡܡܵܝܬܵܐ، ܟܘܼܢܵܫܹܐ ܕܪܸܥܝܵܢܹܐ ܥܲܠ ܐܸܢܬܸܪܢܸܬ ܘܡܲܩܪܲܒܼܝܵܬܹܐ ܟܬܝܼܒܼܹܐ.

ܡܙܲܘܲܕܬܵܐ ܕܪܵܒܵܐ ܩܲܘܲܡܝܵܬܹܐ ܘܥܵܒܼܘܿܕܘܵܬܹܐ ܦܪܝܼܫܹܐ ܕܫܲܪܲܟܬܵܐ ܐܘܼܟܸܕܠܵܗܿ ܕܐ݉ܢܵܫܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܡܼܢ ܒܵܬܪܵܝܘܵܬܹܐ ܕ CALD ܦܝܼܫܹܐ ܝܗܘܵܘ ܣܢܝܼܕܹܐ ܩܵܐ ܕܫܲܪܸܟܝܼܠܗܘܿܢ ܢܸܣܝܵܢܲܝܗܝ ܘܬܲܚܡܲܢܝܵܬܲܝܗܝ ܩܵܐ ܥܒܼܵܕܬܵܐ ܕ NDIS ܕܗܵܘܹܐ ܒܘܼܫ ܨܦܵܝܝܼ.

ܩܵܐ ܛܲܘܲܪܬܵܐ ܕܣܬܪܵܬܝܼܓ̰ܝܼܵܐ ܘܚܘܼܛܵܛܵܐ ܕܥܒܼܵܕܵܐ، ܣܢܵܕܬܵܐ، ܢܲܨܝܼܗܲܬ ܘܡܗܲܕܝܵܢܘܼܬܵܐ ܦܝܼܫܠܗܘܿܢ ܡܙܘܼܘܸܕܹܐ ܒܝܲܕ:

1. ܚܘܼܝܵܕܵܐ ܐܲܬܪܵܝܵܐ ܕܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܛܘܼܗܡܵܝܬܵܐ (NEDA)، ܚܲܕ ܫܘܼܬܐܵܣܵܐ ܐܲܬܪܵܝܵܐ ܕܐ݉ܢܵܫܹܐ ܫܦܝܼܠܹܐ ܕܟܹܐ ܣܵܢܹܕ ܠܐ݉ܢܵܫܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܡ̣ܢ ܒܵܬܪܵܝܘܵܬܹܐ ܕ CALD ܘܕܠܹܐ ܗܲܡܙܸܡܝܼ ܒܠܸܫܵܢܵܐ ܐܸܢܓܠܸܣܢܵܝܵܐ.
2. ܚܕܵܐ ܕܵܣܬܵܐ ܡܵܠܘܿܟܼܵܝܬܵܐ ܒܲܪܵܝܬܵܐ (EAG) ܕܩܲܝܘܼܡܹܐ ܐܵܢܝܼ ܕܟܹܐ ܦܵܠܚܝܼ ܥܲܡ ܘܕܝܼܢܵܐ ܩܲܝܘܼܡܹܐ ܕܐ݉ܢܵܫܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܡܼܢ ܒܵܬܪܵܝܘܵܬܹܐ ܕ CALD.

ܦܠܵܚܬܵܐ ܥܲܡ NEDA ܘ EAG ܗܘܼܝܸܪܠܵܗܿ ܒܐܲܟܲܕܬܵܐ ܕܢܸܣܝܵܢܵܐ ܕܦܝܼܫܵܐ ܝܠܹܗ ܚܸܝܵܐ ܘܓܲܫܲܩܝܵܬܹܐ ܕ CALD ܡܘܼܕܸܥܠܗܘܿܢ ܟܠܚܲܕ ܡܲܫܩܠܵܐ ܕܥܲܡܵܠܝܼܬܵܐ ܕܣܘܼܟܵܡܵܐ ܡܸܫܬܲܪܟܵܢܵܐ.

## ܡܘܿܕܝܼ ܝܠܹܗ ܡܲܥܢܵܝܵܐ ܕܣܬܪܵܬܝܼܓ̰ܝܼܵܐ ܩܵܐܠܵܘܟܼܘܿܢ

### ܣܲܒܵܒܹܐ ܕܫܘܼܚܠܵܦܵܐ

ܒܫܘܼܪܵܝܵܐ ܕܣܘܼܟܵܡܵܐ ܡܸܫܬܲܪܟܵܢܵܐ، ܚܲܕ ܡܸܢܝܵܢܵܐ ܕܕܵܣܬܹܐ ܕܩܲܢܛܪܲܢܬܵܐ ܕܒܵܠܵܐ، ܕܪܵܫܝܵܬܹܐ ܕܕܵܣܬܵܐ ܘܕܪܵܫܝܵܬܹܐ ܕܚܲܕ ܥܲܡ ܚܲܕ ܦܝܼܫܠܗܘܿܢ ܥܒܼܝܼܕܹܐ ܥܲܡ ܫܲܘܬܦܵܢܹܐ ܕ CALD، ܒܲܝܬܘܼܝܵܬܲܝܗܝ ܘܝܵܨܘܿܦܲܝܗܝ.

ܡܼܢ ܕܐܲܢܹܐ ܕܪܵܫܝܵܬܹܐ ܐܲܚܢܲܢ ܝܠܝܼܦܠܲܢ ܕܪܵܒܵܐ ܡܼܢ ܟܢܘܼܫܝܵܬܹܐ ܕ CALD ܟܹܐ ܦܵܠܛܝܼ ܩܵܕ݉ܡ ܐܘܼܪܚܲܝܗܝ ܬܘܼܪܩܵܠܹܐ ܐܝܼܡܲܢ ܕܡܵܛܝܼ ܠ ܘܝܵܠܦܝܼ ܒܘܼܬ NDIS. ܐܲܚܢܲܢ ܐܵܦ ܝܠܝܼܦܠܲܢ ܕܝܼܠܵܗܿ ܙܲܗܡܲܬ ܩܵܐ ܫܲܘܬܦܵܢܹܐ ܕ CALD ܕܡܵܛܝܼ ܠܡܵܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܘܠܣܢܵܕܝܵܬܹܐ ܘܡܲܦܠܸܚܝܼ ܠܚܘܼܛܵܛܹܐ ܕ NDIS ܕܕܝܼܲܝܗܝ. ܟܘܼܬܵܫܹܐ ܕܦܝܫܼܹܐ ܝܗܘܵܘ ܫܡܝܼܥܹܐ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܡܵܨܝܵܢܬܵܐ ܝܠܵܗܿ ܡܲܫܟܼܲܚܬܲܝܗܝ ܓܵܘ ܐܲܨܲܚܬܵܐ ܟܡܝܼܠܬܵܐ ܕ [ܕܣܬܪܵܬܝܼܓ̰ܝܼܵܐ ܕܦܪܝܼܫܘܼܬܵܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܝܬܵܐ ܘܠܸܫܵܢܵܝܬܵܐ ܩܵܐ ܫܲܢ݉ܬܵܐ ܕ 2024 ܗܲܠ 2028 ܥܲܠ ܫܵܘܦܵܐ ܐܸܠܸܟܬܪܘܿܢܵܝܵܐ ܕ NDIS](https://ndis.gov.au/about-us/strategies/cultural-and-linguistic-diversity-strategy).

### ܕܵܐܟܼܝܼ ܒܸܕ ܗܵܘܝܵܐ NDIA ܒܘܼܫ ܨܦܵܝܝܼ

NDIA ܛܘܼܘܸܪܠܵܗܿ ܢܝܼܫܹܐ ܐܲܝܢܝܼ ܕܦܝܼܫܹܐ ܝܢܵܐ ܟܦܝܼܫܹܐ ܠܓܵܘ 6 ܕܵܣܬܹܐ ܕܚܲܩܠܹܐ ܕܩܲܕܡܵܝܘܼܬܵܐ. ܢܝܼܫܵܐ ܕܛܲܘܲܪܬܵܐ ܕܐܲܢܹܐ ܢܝܼܫܹܐ ܝܼܠܹܗ ܣܢܵܕܬܵܐ ܕܟܢܘܼܫܝܵܬܹܐ ܕ CALD ܩܵܐ ܝܠܵܦܬܵܐ ܒܘܼܬ ܘܡܛܵܝܬܵܐ ܠ ܘܡܲܦܠܲܚܬܵܐ ܕ NDIS.

ܚܲܕ ܚܘܼܛܵܛܵܐ ܕܥܒܼܵܕܵܐ ܦܝܼܫܠܹܗ ܛܘܼܘܸܪܵܐ ܩܵܐ ܐܲܟܲܕܬܵܐ ܕܐܲܢܹܐ ܢܝܼܫܹܐ ܦܝܼܫܹܐ ܝܢܵܐ ܡܘܼܦܠܸܚܹܐ ܘܟܝܼܠܹܐ ܒܝܲܕ NDIA. [ܚܙܹܝܡܘܼܢ ܠܐܲܨܲܚܬܵܐ ܟܡܝܼܠܬܵܐ ܕܣܬܪܵܬܝܼܓ̰ܝܼܵܐ ܕܦܪܝܼܫܘܼܬܵܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܝܬܵܐ ܘܠܸܫܵܢܵܝܬܵܐ ܩܵܐ ܫܲܢ݉ܬܵܐ ܕ 2024 ܗܲܠ 2028 ܥܲܠ ܫܵܘܦܵܐ ܐܸܠܸܟܬܪܘܿܢܵܝܵܐ ܕ NDIS](https://ndis.gov.au/about-us/strategies/cultural-and-linguistic-diversity-strategy).

ܐܵܢܝܼ 6 ܚܲܩܠܹܐ ܕܩܲܕܡܵܝܘܼܬܵܐ ܕܣܬܪܵܬܝܼܓ̰ܝܼܵܐ ܒܸܕ ܦܵܠܚܵܐ ܥܲܠܲܝܗܝ ܝܼܢܵܐ:

#### ܒܸܢܝܵܢܵܐ ܬܲܚܬܵܝܵܐ

NIDS ܘܛܲܟܼܣܹܐ ܘܫܘܼܝܵܫܹܐ ܘܬܲܥܒܼܝܼܕܝܵܬܹܐ ܕܫܲܪܝܼܟܹܐ، ܟܹܐ ܡܲܚܙܝܼ ܠܣܢܝܼܩܘܼܝܵܬܹܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܝܹܐ ܘܠܸܫܵܢܵܝܹܐ   
ܕܟܢܘܼܫܝܵܬܹܐ ܕ CALD.

##### ܕܵܐܟܼܝܼ ܒܲܠܟܵܐ ܐܲܝܵܐ ܡܲܒܝܸܢܵܐ ܩܵܐܠܵܘܟܼܘܿܢ:

ܐܲܚܬܘܿܢ ܪܵܒܵܐ ܨܦܵܝܝܼ ܦܝܼܫܹܐ ܝܬܘܿܢ ܣܢܝܼܕܹܐ ܒܩܲܕܲܡܬܵܐ ܩܵܐ NDIS، ܛܠܵܒܬܵܐ ܕܥܒܼܵܕܬܵܐ ܕܚܕܵܐ ܬܢܵܝܬܵܐ ܕܓܲܫܲܩܬܵܐ ܝܲܢ ܡܙܲܘܲܕܬܵܐ ܕܚܘܼܫܵܒܼܹܐ ܘܬܲܚܡܲܢܝܵܬܹܐ ܩܵܐ NDIS. ܡܵܨܝܼܬܘܿܢ ܥܵܒܼܕܝܼܬܘܿܢ ܠܗܘܿܢ ܐܲܢܹܐ ܥܵܒܼܘܿܕܘܵܬܹܐ ܒܚܕܵܐ ܐܘܼܪܚܵܐ ܕܡܵܠܝܵܐ ܠܗܘܿܢ ܣܢܝܼܩܘܼܝܵܬܹܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܝܹܐ ܘܠܸܫܵܢܵܝܹܐ ܕܕܝܼܵܘܟ݂ܘܿܢ.

#### ܡܨܵܝܬܵܐ ܕܦܵܠܵܚܹܐ

NDIS ܘܦܵܠܵܚܹܐ ܕܫܲܪܝܼܟܵܐ ܟܹܐ ܡܙܲܘܸܕܝܼ ܚܸܠܡܲܬ ܫܲܝܢܵܝܬܵܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܐܝܼܬ ܘܡܸܬܥܵܢܝܵܢܬܵܐ ܩܵܐ ܐ݉ܢܵܫܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܘܩܵܐ ܒܲܝܬܘܼܝܵܬܲܝܗܝ.

##### ܕܵܐܟܼܝܼ ܒܲܠܟܵܐ ܐܲܝܵܐ ܡܲܒܝܸܢܵܐ ܩܵܐܠܵܘܟܼܘܿܢ:

NDIS ܘܦܵܠܵܚܹܐ ܕܫܲܪܝܼܟܵܐ ܟܹܐ ܣܵܢܕܝܼ ܠܵܘܟܼܘܿܢ ܕܫܲܪܸܟܝܼܬܘܿܢ ܠܗܘܿܢ ܣܢܝܼܩܘܼܝܵܬܵܘܟܼܘܿܢ، ܘܡܲܩܪܸܒܼܝܼܬܘܿܢ ܥܸܢܝܵܢܵܐ ܠܚܝܼܡܵܐ ܠܣܢܝܼܩܘܼܝܵܬܵܘܟܼܘܿܢ.

#### ܝܵܗܒܼܫܩܵܠܹܐ ܡܸܬܡܲܛܝܵܢܹܐ

ܡܵܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܫܘܼܪܸܟܬܵܐ ܒܝܲܕ NDIS ܟܹܐ ܡܵܠܝܵܐ ܠܣܢܝܼܩܘܼܝܵܬܹܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܝܹܐ ܘܕܝܵܗܒܼܫܩܵܠܹܐ ܕܐ݉ܢܵܫܹܐ ܡܼܢ ܒܵܬܪܵܝܘܵܬܹܐ ܕCALD ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ، ܘܕܒܲܝܬܘܼܝܵܬܲܝܗܝ ܘܕܝܵܨܘܿܦܲܝܗܝ.

##### ܕܵܐܟܼܝܼ ܒܲܠܟܵܐ ܐܲܝܵܐ ܡܲܒܝܸܢܵܐ ܩܵܐܠܵܘܟܼܘܿܢ:

NDIS ܒܸܕ ܗܲܡܙܸܡ ܥܲܡܵܘܟܼܘܿܢ ܒܐܘܼܪܚܵܐ ܕܡܲܚܸܒܝܼܬܘܿܢ ܠܵܗܿ ܘܣܵܢܹܕܠܵܘܟܼܘܿܢ ܒܡܛܵܝܬܵܐ ܠܣܢܵܕܬܵܐ ܕܬܲܪܓܲܡܬܵܐ ܒܕܲܪܓܼܵܐ ܥܸܠܵܝܵܐ ܐܸܢ ܣܵܢܩܝܼܬܘܿܢ ܐܸܠܘܿܗܿ.

#### ܫܘܼܩܹܐ

ܚܸܠܡܲܬܹܐ ܕ NDIS ܡܸܬܩܲܢܝܵܢܹܐ ܝܢܵܐ ܘܟܹܐ ܬܲܡܸܡܝܼ ܠܣܢܝܼܩܘܼܝܵܬܹܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܝܹܐ ܘܠܸܫܵܢܵܝܹܐ ܕܫܲܘܬܦܵܢܹܐ ܕ CALD، ܘܕܒܲܝܬܘܼܝܵܬܲܝܗܝ ܘܕܝܵܨܘܿܦܲܝܗܝ.

##### ܕܵܐܟܼܝܼ ܒܲܠܟܵܐ ܐܲܝܵܐ ܡܲܒܝܸܢܵܐ ܩܵܐܠܵܘܟܼܘܿܢ:

ܡܵܨܝܼܬܘܿܢ ܡܲܫܟܼܚܝܼܬܘܿܢ ܘܡܵܛܝܼܬܘܿܢ ܠܣܢܵܕܝܵܬܹܐ ܘܚܸܠܡܲܬܹܐ ܕ NDIS ܕܫܲܝܢܵܝܹܐ ܝܢܵܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܐܝܼܬ ܘܠܚܝܼܡܹܐ.

#### ܒܘܼܝܵܢܹܐ ܕܡܵܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ

ܒܘܼܝܵܢܹܐ ܕܡܵܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܦܝܼܫܹܐ ܝܢܵܐ ܡܘܼܦܠܸܚܹܐ ܠܦܲܪܡܘܼܝܹܐ ܣܢܝܼܩܘܼܝܵܬܹܐ ܕܫܲܘܬܦܵܢܹܐ ܕ CALD ܩܵܐ ܥܒܼܵܕܬܵܐ ܕܚܸܠܡܲܬܹܐ ܒܘܼܫ ܨܦܵܝܝܼ ܘܦܲܪܡܲܝܬܵܐ ܕܡܲܥܒܕܵܢܘܼܬܵܐ ܕ NDIS.

##### ܕܵܐܟܼܝܼ ܒܲܠܟܵܐ ܐܲܝܵܐ ܡܲܒܝܸܢܵܐ ܩܵܐܠܵܘܟܼܘܿܢ:

ܚܲܕ ܦܘܼܫܵܩܵܐ ܕ CALD ܝܼܠܹܗ ܡܘܼܒܪܸܝܵܐ ܕܒܘܼܫ ܨܦܵܝܝܼ ܡܲܚܙܹܐ ܠܗܲܝܵܝܘܼܬܵܘܟܼܘܿܢ.

#### ܡܛܵܝܬܵܐ

ܣܢܵܕܝܵܬܹܐ ܘܚܸܠܡܲܬܹܐ ܦܝܫܹܐ ܝܢܵܐ ܡܙܘܼܘܸܕܹܐ ܩܵܐ ܡܲܠܲܦܬܵܐ ܘܐ݉ܣܵܪܬܵܐ ܥܲܡ ܐ݉ܢܵܫܹܐ ܘܟܢܘܼܫܝܵܬܹܐ ܕ NDIA ܠܹܐ ܝܠܵܗܿ ܝܘܼܗܒܼܸܠܬܵܐ ܘܫܩܝܼܠܬܵܐ ܨܦܵܝܝܼ ܥܲܡܲܝܗܝ ܡ̣ܢ ܩܲܕ݇ܡܬܵܐ.

##### ܕܵܐܟܼܝܼ ܒܲܠܟܵܐ ܐܲܝܵܐ ܡܲܒܝܸܢܵܐ ܩܵܐܠܵܘܟܼܘܿܢ:

ܟܢܘܼܫܬܵܘܟܼܘܿܢ ܐܝܼܬܠܵܗܿ ܦܲܪܡܲܝܬܵܐ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ ܒܘܼܬ NDIS ܘܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܘܐܲܚܬܘܿܢ ܪܵܓܼܫܝܼܬܘܿܢ ܒܗܲܝܡܵܢܘܼܬܵܐ ܒܓܵܢܵܘܟܼܘܿܢ ܒܘܼܫ ܪܵܒܵܐ ܕܗܲܡܙܸܡܝܼܬܘܿܢ ܒܘܼܬ ܝܲܢ ܩܲܕܸܡܝܼܬܘܿܢ ܩܵܐ NDIS.

## ܡܘܿܕܝܼ ܝܠܹܗ ܡܸܢܕܝܼ ܡܸܬܗܵܘܝܵܢܵܐ ܕܒܹܐܬܵܝܵܐ ܝܠܹܗ

NDIA ܗܵܕܝܼܵܐ ܦܠܵܚܵܐ ܝܠܵܗܿ ܩܵܐ ܛܲܒܲܩܬܵܐ ܕܥܒܼܵܕܹܐ ܪܫܝܼܡܹܐ ܓܵܘ ܣܬܪܵܬܝܼܓ̰ܝܼܵܐ. ܟܲܕ ܐܵܗܵܐ ܦܘܼܠܚܵܢܵܐ ܪܵܚܹܫ ܠܵܩܵܕ݉ܡܵܐ، ܚܲܕܲܬܝܵܬܹܐ ܪܹܐ݉ܙܵܢܵܝܹܐ ܒܸܕ ܦܵܝܫܝܼ ܡܙܘܼܘܸܕܹܐ ܩܵܐ ܟܝܵܠܬܵܐ ܘܥܲܩܲܒܼܬܵܐ ܕܫܘܼܘܫܵܛܵܐ ܕܣܬܪܵܬܝܼܓ̰ܝܼܵܐ.

ܚܲܕ ܬܲܫܪܵܪܵܐ ܫܲܢ݉ܬܵܝܵܐ ܩܲܕܡܵܝܵܐ ܕܫܘܼܘܫܵܛܵܐ ܒܸܕ ܦܵܐܹܫ ܦܪܝܼܣܵܐ ܒܝܲܪܚܹܐ ܐ݉ܚܵܪܵܝܹܐ ܕ 2024. ܬܲܫܪܵܪܵܐ ܒܸܕ ܡܲܚܙܹܐ ܐܸܢ ܣܬܪܵܬܝܼܓ̰ܝܼܵܐ ܒܸܪܚܵܫܵܐ ܝܠܵܗܿ ܠܵܩܵܕ݉ܡܵܐ ܩܵܐ ܬܲܡܲܡܬܵܐ ܕܢܝܼܫܘܿܗܿ.

NDIA ܒܸܕ ܦܵܝܫܵܐ ܦܠܵܚܵܐ ܥܲܡ ܐ݉ܢܵܫܹܐ ܕܐܝܼܬܠܗܘܿܢ ܫܲܦܠܘܼܬܵܐ ܡܼܢ ܒܵܬܪܵܝܘܵܬܹܐ ܕCALD، EAG ܘܩܲܛܵܥܵܐ ܕ CALD ܩܵܐ ܐܲܟܲܕܬܵܐ ܕܣܬܪܵܬܝܼܓ̰ܝܼܵܐ ܦܝܵܫܵܐ ܝܠܵܗܿ ܡܘܼܦܠܸܚܬܵܐ ܘܡܲܚܙܘܼܝܹܐ ܝܠܵܗܿ ܠܣܢܝܼܩܘܼܝܵܬܹܐ ܫܲܚܠܸܦܵܢܹܐ ܕܟܢܘܼܫܬܵܐ.

## ܕܵܐܟܼܝܼ ܠܡܲܫܟܼܘܼܚܹܐ ܡܵܘܕܥܵܢܘܼܬܵܐ ܒܘܼܫ ܙܵܘܕܵܐ

ܐܸܢ ܐܲܚܬܘܿܢ ܐܝܼܬܠܵܘܟܼܘܿܢ:

* ܒܘܼܩܵܪܹܐ ܒܘܼܬ ܣܬܪܵܬܝܼܓ̰ܝܼܵܐ ܕ CALD
* ܣܢܝܼܩܹܐ ܝܬܘܿܢ ܠܣܢܵܕܬܵܐ ܩܵܐ ܩܲܕܲܡܬܵܐ ܝܲܢ ܩܵܐ ܡܲܦܠܲܚܬܵܐ ܕ NDIS

ܡܵܨܝܼܬܘܿܢ ܡܲܚܒܸܪܝܼܬܘܿܢ ܩܵܐ NDIS ܒܐܘܼܪܚܵܐ ܕܬܹܠܹܦ̮ܘܿܢ ܥܲܠ ܡܸܢܝܵܢܵܐ**1800 800 110** ، ܕܐܝܼܡܵܝܠ [enquiries@ndis.gov.au](mailto:enquiries@ndis.gov.au) ܝܲܢ ܕ webchat، ܝܲܢ ܗܵܕܪܝܼܬܘܿܢ ܠܓܵܘ ܡܲܟܼܬܒܼܵܐ ܕ NDIS ܕܒܘܼܫ ܩܘܼܪܒܵܐ ܝܠܹܗ ܐܸܠܵܘܟܼܘܿܢ. ܫܵܘܦܵܢܹܐ ܕܡܲܟܼܬܒܼܵܐ ܡܵܨܝܵܢܬܵܐ ܝܠܵܗܿ ܡܲܫܟܼܲܚܬܲܝܗܝ ܥܲܠ [ܫܵܘܦܵܐ ܐܸܠܸܟܬܪܘܿܢܵܝܵܐ ܕ NDIS](https://www.ndis.gov.au/contact/locations).

ܐܲܨܲܚܬܵܐ ܟܡܝܼܠܬܵܐ ܕܣܬܪܵܬܝܼܓ̰ܝܼܵܐ ܕܦܪܝܼܫܘܼܬܵܐ ܡܲܪܕܘܼܬܵܢܵܝܬܵܐ ܘܠܸܫܵܢܵܝܬܵܐ ܩܵܐ ܫܲܢ݉ܬܵܐ ܕ 2024 ܗܲܠ 2028 ܘܚܘܼܛܵܛܵܐ ܕܥܒܼܵܕܵܐ ܝܼܢܵܐ ܡܸܬܩܲܢܝܵܢܹܐ ܒ 17 ܠܸܫܵܢܹܐ ܒܸܚܒܼܵܫܵܐ ܐܲܨܲܚܬܵܐ ܕܗܵܣܵܢܝ ܩܪܵܝܬܵܐ، ܥܲܠ [ܫܵܘܦܵܐ ܐܸܠܸܟܬܪܘܿܢܵܝܵܐ ܕ NDIS](https://ndis.gov.au/about-us/strategies/cultural-and-linguistic-diversity-strategy).



[**ndis.gov.au**](https://ndis.gov.au/)

**ܘܲܟܝܼܠܘܼܬܵܐ ܐܲܬܪܵܝܬܵܐ ܕܥܲܪܵܒܼܘܼܬܵܐ   
ܕܫܲܦܠܘܼܬܵܐ (National Disability   
Insurance Agency)**

ܬܹܠܝܼܦ̮ܘܿܢ: 110 800 1800

[ndis.gov.au](https://ndis.gov.au/contact) :Webchat

**ܬܒܘܿܥܘܼܢ ܠܲܢ ܥܲܠ ܡܸܨܥܲܢ ܕܝܘܼܕܵܥܵܐ ܫܲܘܬܵܦܵܝܵܐ**

* [Facebook](https://www.facebook.com/NDISAus)
* [Instagram](https://www.instagram.com/ndis_australia/)
* [YouTube](https://www.youtube.com/user/DisabilityCare)
* [LinkedIn](https://www.linkedin.com/company/national-disability-insurance-agency)

**ܩܵܐ ܐ݉ܢܵܫܹ̈ܐ ܕܣܢܝܼܩܹܐ ܝܢܵܐ ܠܗܲܝܲܪܬܵܐ ܒܠܸܫܵܢܵܐ ܐܸܢܓܠܸܣܢܵܝܵܐ**

* 131 450 :TIS

**ܩܵܐ ܐ݉ܢܵܫܹ̈ܐ ܕܝܼܢܵܐ ܟܲܪܹܐ ܝܲܢ ܐܝܼܬܠܗܘܿܢ   
ܥܲܣܩܘܼܬܵܐ ܒܫܡܵܥܬܵܐ**

* :TTY 677555 1800
* ܡܲܡܛܵܝܬܵܐ ܕܩܵܠܵܐ: 1800 555 727
* ܚܸܠܡܲܬ ܐܲܬܪܵܝܬܵܐ ܕܡܲܡܛܵܝܬܵܐ: [accesshub.gov.au](https://aus01.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Fwww.accesshub.gov.au%2F&data=05%7C02%7CChristine.Weaver%40ndis.gov.au%7Cee28d429ab18457ec43c08dc0fd07d8f%7Ccd778b65752d454a87cfb9990fe58993%7C0%7C0%7C638402635330806431%7CUnknown%7CTWFpbGZsb3d8eyJWIjoiMC4wLjAwMDAiLCJQIjoiV2luMzIiLCJBTiI6Ik1haWwiLCJXVCI6Mn0%3D%7C3000%7C%7C%7C&sdata=56EDMQH%2FwqdAzGFJoBKgexrv965g2JMTsndthYqn9pg%3D&reserved=0)